



Landeshauptmannstellvertreter

Landesrat für italienische Kultur, Bildung,
Hochbau, Wohnungsbau, Grundbuch, Kataster,
Genossenschaftswesen und Vermögen

Vicepresidente della Provincia

Assessore alla Cultura, Istruzione, Formazione italiana,
Edilizia Pubblica ed Abitativa, Libro Fondiario, Catasto,
Cooperazione e Patrimonio

Die Autonome Provinz Bozen,
in Zusammenarbeit mit der Italienischen
Gesellschaft der Straßeninfrastrukturen SIIV, der
Ingenieurkammer, dem Kollegium der Geometer
der Provinz Bozen, dem Kollegium der
Bauunternehmer und dem Konsortium
Bauschutt laden ein:

La Provincia Autonoma di Bolzano,
in collaborazione con la SIIV Società Italiana
Infrastrutture Viarie, l'Ordine degli Ingegneri, il
Collegio dei geometri e dei geometri laureati delle
Provincia di Bolzano, il Collegio dei Costruttori Edili
e il consorzio Bauschutt invitano:

WEITERBILDUNGS- VERANSTALTUNG

über: Straßenbau und
Straßeninstandhaltung

EVENTO DI AGGIORNAMENTO

su: Costruzione e manutenzione
delle pavimentazioni stradali



Ordine Ingegneri - Bolzano
Ingenieurkammer - Bozen



COLLEGIO DEI COSTRUTTORI EDILI
KOLLEGIUM DER BAUUNTERNEHMER



Südtirol
Alto Adige



Collegio dei geometri e geometri laureati della Provincia di Bolzano
Kollegium der Geometer und akademischen Geometer der Provinz Bozen

am 24. und 25. Mai 2016

Vereinshaus Kardaun

Karneiderstr. 7
39053 Kardaun (BZ)

Parkmöglichkeit im Amt für
Geologie und Baustoffprüfung

**mit Simultanübersetzung
die Teilnahme ist kostenlos**

Verpflichtende Anmeldung innerhalb 06.05.2016
unter folgender E- Mail Adresse
geologie@provinz.bz.it

Für Ingenieure Anmeldung auf der eigenen Homepage

il 24 e 25 maggio 2016

Casa delle Associazioni di Cardano

Via Cornedo, 7
39053 Cardano (BZ)

Parcheggio presso l'Ufficio
Geologia e prove materiali

**con traduzione simultanea
la partecipazione è gratuita**

Iscrizione obbligatoria entro il 06.05.2016
al seguente indirizzo e-mail
geologia@provincia.bz.it

Per ingegneri iscrizione al proprio sito dedicato

Programm - Programma

24.05.2016

13.30 - 14.15

Einführung

Landesrat Dr. Christian Tommasini
Ressortdirektor Dr. Paulo Montagner
Landesrat Dr. Florian Mussner
Ressortdirektor Dr. Ing. Valentino Pagani
Präsident der Ingenieurkammer Bozen
Dr. Ing. Julius Mühlögger
Präsident des Kollegiums der Geometer und akademischen Geometer
Geom. Mag. Gert Fischnaller
Präsident des Kollegiums der Bauunternehmer
Dr. Ing. Markus Kofler
Präsident des Konsortiums Bauschutt
Herr Andreas Auer

Introduzione

Assessore Dott. Christian Tommasini
Direttore di dipartimento Dott. Paulo Montagner
Assessore Dott. Florian Mussner
Direttore di dipartimento Dott. Ing. Valentino Pagani
Presidente dell'Ordine degli Ingegneri di Bolzano
Dott. Ing. Julius Mühlögger
Presidente del Collegio dei geometri e geometri Laureati
Geom. Mag. Gert. Fischnaller
Presidente del Collegio dei Costruttori Edili
Dott. Ing. Markus Kofler
Presidente del Consorzio Bauschutt
Signor Andreas Auer

14.15 - 15.00

1 - Natürliche Gesteinskörnungen Südtirols: Art und Problematik

Dr. Volkmar Mair
Autonome Provinz Bozen - Amt für Geologie und Baustoffprüfung

1 - Aggregati lapidei naturali dell'Alto Adige: tipologie e problematiche

Dott. Volkmar Mair
Provincia Autonoma di Bolzano - Ufficio Geologia e Prove materiali

15.00 - 15.45

2 - Recyclingmaterial: Art, Normen, Anwendungsmöglichkeiten

Dr. Arch. Marco Capsoni

2 - Aggregati di riciclo: tipologie, normativa, possibili impieghi

Dott. Arch. Marco Capsoni

15.45 - 16.30

3 - Bituminöses Mischgut im Heißmischverfahren und Heißrecycling von Ausbauasphalt

Prof. Ing. Maurizio Bocci
Università Politecnica delle Marche
Dipartimento ICEA – area strade

3 - Conglomerati bituminosi a caldo e riciclaggio del fresato a caldo

Prof. Ing. Maurizio Bocci
Università Politecnica delle Marche
Dipartimento ICEA – area strade

16.30 - 17.15

4 - Hydraulisch gebundene Tragschichten und zementstabilisiertes Recyclingmaterial

Geom. Roland Vitaliani
Autonome Provinz Bozen - Amt für Geologie und Baustoffprüfung

4 - Misti cementati e materiali di riciclo stabilizzati a cemento

Geom. Roland Vitaliani
Provincia Autonoma di Bolzano - Ufficio Geologia e Prove materiali

Moderator - Moderatore

Dr. Volkmar Mair

Amt für Geologie und Baustoffprüfung - Ufficio Geologia e prove materiali

Programm - Programma

25.05.2016

08.15 - 09.00	5 - Straßenbaubitumen und modifiziertes Bitumen, helle Bindemittel, Reaktivierungszusatzstoffe, adhäsionsaktivierende Zusatzstoffe , Warmasphalte Prof. Ing. Felice Giuliani Università degli studi di Parma Dipartimento ICATeA	5 - Bitumi normali e bitumi modificati, leganti chiari, additivi rigeneranti, attivanti di adesione, tecnologia del tiepido Prof. Ing. Felice Giuliani Università degli studi di Parma Dipartimento ICATeA
09.00 - 09.45	6 - CE Kennzeichnung von Gesteinskörnungen, von bituminösem Bindemittel und von bituminösem Mischgut Dr. Arch. Marco Capsoni	6 - Marcatura CE di aggregati, leganti bituminosi e conglomerati Dott. Arch. Marco Capsoni
09.45 - 10.30	7 - Technische Richtlinien für bituminöse Beläge 2016 und Laborprüfungen Geom. Renza Espen Autonome Provinz Bozen – Amt für Geologie und Baustoffprüfung	7 - Direttive tecniche per pavimentazioni bituminose 2016 e prove di controllo Geom. Renza Espen Provincia Autonoma di Bolzano - Ufficio Geologia e Prove materiali
10.30 - 11.00	Kaffeepause	Pausa caffè
11.00 - 11.45	8 - Asphalt mit Gummigranulat Prof. Ing. Felice Giuliani Università degli studi di Parma Dipartimento ICATeA	8 – Conglomerato bituminoso con polverino di gomma Prof. Ing. Felice Giuliani Università degli studi di Parma Dipartimento ICATeA
11.45 - 12.30	9 - Zerstörungsfreie Zustandserhebungen Dipl.-Ing. Dr. techn. Martin Buchta Ing. Helmut Nievelt Nievelt Labor Italia	9 - Prove ad alto rendimento Dipl.-Ing. Dr. techn. Martin Buchta Ing. Helmut Nievelt Nievelt Labor Italia
12.30 - 14.00	Mittagspause	Pausa pranzo
14.00 - 15.30	10 - Wirkungsweise von Asphalteinlagen im bituminösen Straßenbau Univ. -Prof. Dr.-Ing. Norbert Meyer Institut für Geotechnik und Markscheidewesen Geotechnik und Ingenieurbau - TU Clausthal	10 - Funzionamento dei sistemi di rinforzo nelle pavimentazioni bituminose Univ. -Prof. Dr.-Ing. Norbert Meyer Institut für Geotechnik und Markscheidewesen Geotechnik und Ingenieurbau - TU Clausthal
15.30 - 17.00	11 - Tiefensanierung und Kaltrecycling Prof. Ing. Maurizio Bocci Università Politecnica delle Marche Dipartimento ICEA – area strade	11 - Interventi di manutenzione profonda e riciclaggio a freddo Prof. Ing. Maurizio Bocci Università Politecnica delle Marche Dipartimento ICEA – area strade

Moderator - Moderatore

Dr. Volkmar Mair

Amt für Geologie und Baustoffprüfung - Ufficio Geologia e prove materiali